

采购公告

Annonce d'approvisionnement

中国铝业几内亚有限公司、中国铝业几内亚港口有限公司辅料备件采购公告

Annonce d'approvisionnement pour l'achat de matériaux auxiliaires et des pièces de rechange par Chalco Guinea Company S.A. et Chalco Guinea Port S.A.

1. 项目概况及采购范围 / Aperçu du projet et périmètre des achats.

1.1 采购类型： 辅材、 备件

1.1.1. Objet d'achat : matériaux auxiliaires et pièces de rechange.

1.2 采购地点： 几内亚共和国

1.2.1. Lieu d'achat : République de Guinée

1.3 采购内容范围： 中国铝业几内亚有限公司、 中国铝业几内亚港口有限公司生产运维使用的辅材、 备件采购。

1.3.1. Portée de l'approvisionnement : Achat des matériaux auxiliaires, pièces de rechange et pièces de rechange utilisés dans la production, l'exploitation et la maintenance de la société Chalco Guinea Company S.A et Chalco Guinea Port S.A.

1.4 采购明细及报价表（见附件）

1.4.1. Détails de l'achat et devis (voir annexe)

2. 供货商资格要求 / Conditions d'admissibilité des fournisseurs

供货商须具备独立法人资格且须是增值税纳税人，具有销售辅材劳保、辅材、备件等物资或是授权代理商，需提供营业执照、税务登记证及授权委托

书等相关证明材料复印件，原件备查。

注：供货商必须提供上述资格要求的证明材料（材料必须加盖公章），否则按弃权处理。

Les fournisseurs doivent posséder des qualifications de personne morale indépendante et doivent être assujettis à la TVA. Les fournisseurs vendent des matériaux auxiliaires, des équipement-protection individuelles, les pièces de rechange, ou sont agents autorisés et ils doivent fournir des copies des documents de certification pertinents tels que les Registres du Commerce et du Crédit Mobilier (RCCM), les certificats d'enregistrement fiscal et les procurations. Les originaux des documents de certification pertinents sont pour référence future.

Remarque : Le fournisseur doit fournir des documents justificatifs des conditions d'admissibilité mentionnés ci-dessus (les documents doivent être apposés le sceau officiel), faute de quoi, l'offre sera considérée comme une renonciation.

3. 报价要求 **Exigence de devis**

(1) 有意向的供应商应通过邮件将产品报价（必须列明每项单价及总价）、产品技术参数、品牌、包装规格以及供货商资格要求中的文件发送至 xin_chen@chinalco.com.cn.

(1) Les fournisseurs intéressés doivent envoyer le devis du produit (indiquer le prix unitaire et prix total de chaque produit), les paramètres techniques du produit, les marques, les spécifications d'emballage et les documents relatifs aux Conditions d'admissibilité des fournisseurs à xin_chen@chinalco.com.cn.

(2) 供应商的报价应注明不含税价；且该价格包含送至采购人在博法项目现场指定仓库的运费。

(2) Le devis du fournisseur doit indiquer le prix hors taxes et doit inclure les frais de transport pour la livraison à l'entrepôt désigné par l'acheteur sur son site à Boffa.

(3) 报价表上必须注明报价有效期限。

(3) Le délai efficace doit être marqué sûr le devis du produit.

(4) 报价截止日期：2025 年 8 月 25 日 18: 00（几内亚时间）

(4) Délais de l'heure d'inscription: Le 25 Aout, à 18 : 00 (heure de Guinée)

4. 资质审核及单价比较方式/ **Méthodes d'examen de qualification et de comparaison des prix unitaires**

采购人将从各报价中选择产品单价最低的供应商为最终供应商并与之签订合同，合同采用中国铝业几内亚有限公司、中国铝业几内亚港口有限公司两公司的合同模板。

L'acheteur sélectionnera le fournisseur ayant proposé le prix unitaire le plus bas pour les produits parmi toutes les offres et conclura un contrat avec ce dernier. Le contrat sera établi selon le modèle de contrat utilisé par CHALCO GUINEA COMPANY S.A et CHALCO GUINEA PORT S.A.

5. 发布公告的媒介/**Moyen d'annonce**

此公告在 <https://www.jaoguinee.com/> 上发布，对于因其他网站转载并发布的非完整版或修改版公告，而导致误报名或无效报名的情形，采购人不予承担责任。

Cette annonce est publiée sur <https://www.jaoguinee.com/>. L'acheteur ne pourra être tenu responsable de toute erreur d'enregistrement ou enregistrement invalide causé par des versions incomplètes ou modifiées de l'annonce réimprimée et publiée par d'autres sites Web.

6. 联系方式/**Informations de contact**

采购人：中国铝业几内亚有限公司、中国铝业几内亚港口有限公司

联系人：陈昕（xin_chen@chinalco.com.cn/613337532） 赵凯（54194alva@gmail.com/625001471）

Adjudicateur : CHALCO GUINEA COMPANY S.A. / CHALCO GUINEA PORT S.A.

Contact: Jason Chen（xin_chen@chinalco.com.cn/613337532） Zhao Kai（54194alva@gmail.com/625001471）



Chalco Guinea Company S.A.



Chalco Guinea Port S.A.

19 Aout 2025

附件1 (Annexe 1)

中国铝业几内亚有限公司报价单 Formulaire de devis de CHALCO GUINEA COMPANY S. A									
序号 NO	物料名称 Nom du matériel	物料名称 (英文或法文) Designation (chinois ou français)	规格型号 Spécifications	单位 unité (de mesure)	数量 quantités	单价 prix unique (GNF)	总价 prix total (GNF)	到货时间 date de livraison	备注品牌 note de remarque
1	彩钢瓦	Tôle bac acier	3,2 m de long, 0,8 m de large, 0,6 mm d'épaisseur / 长 3.2 米, 宽 0.8 米, 厚 0.6 毫米	张	900			2025-8-30	
2	方管	Tube carré	30mm*50mm, épaisseur de paroi 2mm, longueur 6m / 30mm*50mm, 壁厚 2mm, 长 6m	根	144			2025-8-30	
3	方管	Tube carré	50mm*100mm, épaisseur de paroi 2mm, longueur 6m / 50mm*100mm, 壁厚 2mm, 长 6m	根	130			2025-8-30	
4	油性调和油漆 白色	Peinture à l'huile blanche (type mélangé)	Blanc 20kg/seau / 白色 20kg/桶	桶	3			2025-8-30	
5	外六角螺母	Écrou hexagonal extérieur	Acier au carbone, grade 8.8 M10 / 碳钢材质, 8.8 级 M10	KG	10			2025-8-30	

6	特硬 S2 内六角套筒	Douille hexagonale intérieure extra-dure S2	M8 / M8	个	10			2025-8-30	
7	法兰燕尾丝	Vis à tête fraisée (type "queue d'aronde")	M4.5×4.5cm 350 pièces/boîte / M4.5×4.5cm 350 个/盒	盒	26			2025-8-30	
		合计 (GNF)	HT (不含税)						
报价单位 unité de cotation (盖章 cachet)		报价联系人和电话 Contact pour le devis & Numéro de téléphone de contact		报价时间及有效期: date du devis et délai efficace					

附件2 (Annexe 2)

中国铝业股份有限公司报价单 Formulaire de devis de CHALCO GUINEA COMPANY S. A									
序号 NO	物料名称 Nom du matériel	物料名称 (英文或法文) Designation (chinois ou français)	规格型号 Spécifications	单位 unité (de mesure)	数量 quantités	单价 prix unique (GNF)	总价 prix total (GNF)	到货时间 date de livraison	备注品牌 note de remarque
1	切割片	Disque de coupe	125×1.2×22mm	片	500			2025-9-10	蓝鸟 bluebird
2	枫叶瓷白玻璃胶	Mastic silicone blanc (type "feuille d'érable")	Silicone neutre / 中性硅酮	支	100			2025-9-10	
3	玻璃胶枪	Pistolet à mastic	Modèle haute qualité / 高质量款	把	20			2025-9-10	
4	油漆固化剂	Durcisseur pour peinture	Type universel-1KG / 通用型-1KG	桶	20			2025-9-10	
5	角磨机	Meuleuse d'angle	Type 100 220V puissance 1600W / 100 型 220V 功率 1600W	台	4			2025-9-10	东成, 得力 Dongcheng, Deli 1150W
6	碗型钢丝轮	Brosse métallique en forme de coupe	Φ100 / Φ100	个	200			2025-9-10	
7	风炮万向节接头	Joint universel pour marteau pneumatique	3/4 pouce / 3/4 寸	件	10			2025-9-10	
8	风炮万向节接头	Joint universel pour marteau pneumatique	1 pouce / 1 寸	件	10			2025-9-10	
9	普通护目镜	Lunettes de protection standard	Taille unique modèle transparent / 均码 透明款	个	40			2025-9-10	

10	吹尘枪	Pistolet à air comprimé (soufflette)	Pistolet souffleur (avec raccord), version allongée / 吹尘枪 (带接头), 加长款	把	5			2025-9-10	
11	铸工胶	Colle pour métal (type "métal fondu")	K-9119, 100 grammes / K-9119, 100 克	盒	20			2025-9-10	卡夫特 Kafuter
12	自动喷漆	Peinture en aérosol	Bleu / 蓝色	瓶	20			2025-9-10	
13	自动喷漆	Peinture en aérosol	Rouge / 红色	瓶	20			2025-9-10	
14	自动喷漆	Peinture en aérosol	Blanc / 白色	瓶	20			2025-9-10	
15	高压黄油枪平嘴	Pistolet à graisse à bec droit (haute pression)	25 pièces/boîte modèle argenté / 25 个/盒 银色款	盒	10			2025-9-10	
16	空气开关导轨	Rail pour disjoncteur modulaire	Zinc blanc/norme nationale (épaisseur 1mm) longueur totale 1m / 白锌/国标 (厚 1mm) 整根 1 米	根	6			2025-9-10	
	合计 (GNF)		HT (不含税)						
报价单位 unité de cotation (盖章 cachet)			报价联系人和电话 Contact pour le devis & Numéro de téléphone de contact			报价时间及有效期: date du devis et délai efficace			

Formulaire de devis de CHALCO GUINEA COMPANY S. A

HT (不含税)

附件4 (Annexe 4)

中国铝业股份有限公司报价单 Formulaire de devis de CHALCO GUINEA COMPANY S. A									
序号 NO	物料名称 Nom du matériel	物料名称 (英文或法文) Designation (chinois ou français)	规格型号 Spécifications	单位 unité (de mesure)	数量 quantités	单价 prix unique (GNF)	总价 prix total (GNF)	到货时间 date de livraison	备注品牌 note de remarque
1	梅花开口两用扳手	Clé mixte (double usage)	24	把	20			2025-8-30	得力 Deli
2	梅花开口两用扳手	Clé mixte (double usage)	30	把	20			2025-8-30	得力 Deli
3	梅花开口两用扳手	Clé mixte (double usage)	32	把	10			2025-8-30	得力 Deli
4	梅花开口两用扳手	Clé mixte (double usage)	34	把	10			2025-8-30	得力 Deli
5	梅花开口两用扳手	Clé mixte (double usage)	36	把	10			2025-8-30	得力 Deli
6	独轮车 Brouette	Brouette	SODEFA	台	4			2025-8-30	
7	太阳伞	Parasol	Ruban adhésif bleu 3.2m / 3.2m 蓝色胶布	个	10			2025-8-30	
8	液压搬运车	Chariot élévateur hydraulique	3 tonnes / 3 吨	个	4			2025-8-30	
9	毛刷 4 寸	Brosse poils 4 pouces	4 pouces / 4 寸	把	500			2025-8-30	

10	链条扳手	Clé à chaîne	12 pouces / 12 寸	个	5				2025-8-30	
11	密封胶	Mastic d'étanchéité	HZ-1213B / HZ-1213B	支	50				2025-8-30	
12	膨胀螺栓 M10×35	Boulon d'ancrage M10×35	M10×35 / M10×35	个	200				2025-9-20	
13	膨胀螺栓 M18*100	Boulon d'ancrage M18×100	M18×100mm / M18*100mm	个	200				2025-9-20	
14	焊机专用焊 把线	Câble de soudure pour poste à souder	Câble de soudure (cuivre pur 50mm² norme chinoise) / 焊 把线 (国标纯紫铜 50 平方)	米	300				2025-8-30	
15	油性记号笔 白	Marqueur indélébile blanc	Blanc / 白色	支	100				2025-8-30	
16	乙炔割嘴	Buse de coupage acétylène	Pour modèle G01-100 / G01-100 型配套用	个	200				2025-8-30	
17	轴流风机 (220V)	Ventilateur axial (220V)	SFG-5-4 / SFG-5-4	台	5				2025-8-30	
18	高压氧(气)带	Tuyau haute pression pour oxygène	Type standard / 标准 型	盘	10				2025-8-30	
19	高压乙炔带	Tuyau haute pression pour acétylène	Type standard / 标准 型	盘	10				2025-8-30	
20	尼龙绳	Corde en nylon	Φ 14 / Φ 14	米	200				2025-8-30	

21	不锈钢钢板 尺 2m	Règle en acier inoxydable 2m	2 mètres / 2 米	把	10			2025-8-30	
22	强光手电筒	Lampe torche haute luminosité	DP7313	个	100			2025-8-30	
23	角磨机百叶 片 (100 型)	Disque à lamelles pour meuleuse (type 100)	320#	片	300			2025-8-30	
24	1/2 电动扳 手加长套筒 内六角	Douille allongée 1	10mm	个	30		 长约 80mm	2025-8-30	
25	1/2 电动扳 手加长套筒 内六角	Douille allongée 1	24mm	个	30		 长约 80mm	2025-8-30	
26	工业级多功 能胡桃钳 6 寸 DL20306	Pince multifonction industrielle 6 pouces DL20306	6 pouces DL20306	把	20			2025-8-30	
27	齿轮清洗剂	Nettoyant pour engrenages	450ml	瓶	240			2025-8-30	
28	扁平吊装带	Élingue plate	2T*4000	根	20			2025-8-30	
29	扁平吊装带	Élingue plate	3T*4000	根	20			2025-8-30	
30	扁平吊装带	Élingue plate	5T*6000	根	20			2025-8-30	
31	内磨机	Meuleuse interne	GG33000L/6mm	台	2			2025-8-30	东城 Dongcheng

CHALCO GUIN
查儿内亚有限公司

CHALCO GUN

报价时间及有效期:
date du devis et délai efficace

附件6 (Annexe 6)

中国铝业股份有限公司报价单									
Formulaire de devis de CHALCO GUINEA COMPANY S. A									
序号 NO	物料名称 Nom du matériel	物料名称 (英文或法文) Designation (chinois ou français)	规格型号 Spécifications	单位 unité (de mesure)	数量 quantités	单价 prix unique (GNF)	总价 prix total (GNF)	到货时间 date de livraison	备注品牌 note de remarque
1	重型货架 2000×2400×1000	Étagère industrielle lourde 2000×2400×1000	L×H×W: 2000×2400×1000 (mm)	个	20			2025-8-30	
2	中型货架	Étagère industrielle moyenne	L×H×W: 2000×2000×600 (mm)	个	20			2025-8-30	
3	电热水壶	Bouilloire électrique	1.5L	个	5			2025-8-30	美的, 小米 Media, Xiaomi
4	电池 5#	Pile 5#	5#	块	50			2025-8-30	
5	电池 7#	Pile 7#	7#	块	50			2025-8-30	
6	机修接油盆	Bac de récupération d'huile pour maintenance	800*400*90	件	6			2025-8-30	
7	电池	Batterie	CR2032 3V	个	50			2025-8-30	松下 Panasonic
合计 (GNF)				HT (不含税)					
报价单位 unité de cotation (盖章 cachet)		报价联系人和电话 Contact pour le devis & Numéro de téléphone de contact		报价时间及有效期: date du devis et délai efficace					

附件7 (Annexe 7)



中国铝业公司港口有限公司报价单
Formulaire de devis de CHALCO GUINEA PORT S. A

序号 NO	物料名称 Nom du matériel	物料名称 (英文或法文) Designation (chinois ou français)	规格型号 Spécifications	单位 Unité (de mesure)	数量 quantités	单价 prix unique (GNF)	总价 prix total (GNF)	到货时间 date de livraison	备注品牌 note de remarque
1	箱房折叠房/ 活动板房	Maison pliante/ maison préfabriquée	maison préfabriquée 2.4*5.9metre	个	2				
2	集装箱	Conteneur	20 尺/20pouces	个	1				
		合计 (GNF)	HT (不含税)						
报价单位 unité de cotation (盖章 cachet)		报价联系人和电话 Contact pour le devis & Numéro de téléphone de contact		报价时间及有效期: date du devis et délai efficace					